



Food and Agriculture
Organization of the
United Nations



UN
environment
programme



15 كانون الأول/ديسمبر 2021

EM/2021/39

إشعار: فتح باب المشاركة في استعراض المسودة الثانية لنظام الفصول والمسودة الأولى لمخلص واضعي السياسات بشأن تقييم الأنواع الدخيلة المُغيرة!

السادة/ أعضاء المنبر الحكومي الدولي للعلوم والسياسات المعني بالتنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية والمراقبون والجهات المعنية الأخرى،

بالإشارة إلى الإشعار [EM/2021/32](#) (الصادر في 3 تشرين الثاني/نوفمبر 2021)، يسرني أن أعلن عن إطلاق الاستعراض الخارجي للمسودة الثانية لنظام الفصول والمسودة الأولى لمخلص واضعي السياسات بشأن التقييم المواضيعي للأنواع الدخيلة المُغيرة ومكافحتها، في الفترة من 15 كانون الأول/ديسمبر 2021 إلى 15 شباط/فبراير 2022.

يُخاطب هذا الاستعراض الخارجي الحكومات والخبراء المعنيين والمؤهلين، بمن فيهم العلماء وصانعي القرارات والممارسين وغيرهم من أصحاب المعارف. ولضمان أعلى مستويات الجودة العلمية والصلة السياساتية لهذا التقييم، يسعى فريق الخبراء المتعدد التخصصات إلى ضمان أوسع مشاركة ممكنة من قبل خبراء ينتمون إلى جميع التخصصات والخلفيات ذات الصلة. ولضمان الاتساق مع الاستعراض الخارجي الأول واستمراريته، فإن من شاركوا في الاستعراض الأول مدعوون بصفة خاصة إلى إرسال تعليقاتهم.

إذا كنتم ترغبون في المشاركة بصفة خبير استعراض في هذا الاستعراض الخارجي، يُرجى اتباع الخطوات التالية:

1- التسجيل بصفة مستخدم على الموقع الشبكي للمنبر الحكومي الدولي للعلوم والسياسات المعني بالتنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية (<https://ipbes.net/user/register>) إذا لم يكن قد سبق لكم التسجيل؛

2- التسجيل للمشاركة في استعراض مسودة التقييم على الرابط التالي: <https://ipbes.net/registration/invasive-alien-species-assessment/sod>

3- بمجرد التسجيل، ستتلقون رسالة بريد إلكتروني ترؤدكم بالبيانات الخصوصية للدخول إلى مشروع تقرير تحديد النطاق. ويلزم وضع التعليقات في اللغة الإنجليزية باستخدام الاستمارة المتوفرة على نفس الصفحة الشبكية.

(المنبر الحكومي الدولي للعلوم والسياسات المعني بالتنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية)

ميدان الأمم المتحدة 1، 53 113 بون، ألمانيا

secretariat@ipbes.net • www.ipbes.net

في أثناء فترة الاستعراض، ستُنظَّم حلقات العمل الحوارية الإلكترونية التالية:

• حلقة عمل حوارية إلكترونية لجهات التنسيق الوطنية التابعة للمنبر الحكومي الدولي للعلوم والسياسات المعني بالتنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية وغيرها من ممثلي الحكومات. ولاستيعاب مناطق زمنية مختلفة، يجوز للمشاركين اختيار حضور إحدى الجلستين التاليتين، المقرر مبدئياً عقدهما في المواعيد المبينة أدناه:

• **19 كانون الثاني/يناير 2022: 9:00 - 11:00** صباحاً بتوقيت وسط أوروبا (في اللغة الإنجليزية - مع ترجمة فورية إلى اللغات الصينية، والروسية، والعربية، والفرنسية)

• **19 كانون الثاني/يناير 2022: 11:00 - 1:00** بعد الظهر بتوقيت وسط أوروبا (في اللغة الإنجليزية - مع ترجمة فورية إلى اللغة الإسبانية)

• حلقة عمل حوارية إلكترونية لأصحاب المصلحة، متاحة لجميع الخبراء المسجلين كخبراء استعراض، المقرر مبدئياً عقدها في **20 كانون الثاني/يناير 2022: 1 - 3** بعد الظهر. بتوقيت وسط أوروبا (في اللغة الإنجليزية)

• حلقة عمل حوارية إلكترونية بشأن معارف الشعوب الأصلية والمعارف المحلية في إطار تنفيذ نهج الاعتراف بالمعارف الأصلية والمحلية والعمل معها في المنبر الحكومي الدولي للعلوم والسياسات المعني بالتنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية (المرفق الثاني للمقرر IPBES-1/5).

سيُتاح رابط التسجيل في الاجتماعات الخاصة بحلقة حوار أصحاب المصلحة، وكذلك الرابط الذي يمكن من خلاله لجهات التنسيق الوطنية تسجيل موفدٍ تابع لها للمشاركة في حلقة العمل الوطنية للحوار مع جهات التنسيق، عن طريق البريد الإلكتروني بعد التسجيل بنجاح بصفة خبير استعراض (انظر أعلاه).

يُرجى التواصل مع وحدة الدعم الفني المعنية ببناء القدرات بشأن أي أسئلة تقنية متعلقة بحلقات العمل الحوارية لجهات التنسيق الوطنية وأصحاب المصلحة (tsu.capacitybuilding@ipbes.net).

وفي الختام، يسرني أن أتوجّه إليكم بالشكر الجزيل على دعمكم المتواصل للمنبر الحكومي الدولي للعلوم والسياسات المعني بالتنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية.

Anne Larigaudie

د. آن لاريغوديري | الأمينة التنفيذية

المنبر الحكومي الدولي للعلوم والسياسات المعني بالتنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية